



EMPL_PV(2019)0219_1

PROTOKÓŁ

Posiedzenie w dniu 19 lutego 2019 r. w godz. 9.30–10.45

BRUKSELA

Thomas Händel (przewodniczący) otworzył posiedzenie w czwartek 19 lutego 2019 r. o godz. 09.33.

1. Przyjęcie porządku dziennego

EMPL_OJ (2019)0219_1

Porządek dzienny został przyjęty.

2. Komunikaty przewodniczącego

Dostępne były wszystkie języki poza maltańskim i chorwackim. Tłumaczenie ustne z języka bułgarskiego i fińskiego było dostępne tylko w trybie pasywnym.

3. Zatwierdzenie protokołów posiedzeń

- 23 stycznia 2019 r.

PV – PE634.497v01-00

Protokół został zatwierdzony.

4. Sprawozdanie z bieżących negocjacji międzyinstytucjonalnych

- **Głos zabrali:** Guillaume Balas, Enrique Calvet Chambon, Marian Harkin, Jeroen Lenaers, Georgi Pirinski

5. Przejrzyste i przewidywalne warunki pracy w Unii Europejskiej

EMPL/8/11959

***I 2017/0355(COD) COM(2017)0797 – C8-0006/2018

Sprawozdawca:

Enrique Calvet Chambon (ALDE)

Przedm. właśc.:

EMPL

Opiniodaw.:

TRAN, JURI, FEMM

- Głosowanie nad wstępnym porozumieniem będącym wynikiem z negocjacji międzyinstytucjonalnych
- **Decyzja:** Wstępne porozumienie zostało przyjęte 30 głosami za, przy 5 głosach przeciw i 4 głosach wstrzymujących się (zob. wyniki głosowania imiennego w załączniku I).
- **Głos zabrali:** Enrique Calvet Chambon, Thomas Händel, Marita Ulvskog

6. Ustanowienie Europejskiego Urzędu ds. Pracy

EMPL/8/12523

***I 2018/0064(COD) COM(2018)0131 – C8-0118/2018

Sprawozdawca:

Jeroen Lenaers (PPE)

Przedm. właśc.:

EMPL

Opiniodaw.:

BUDG, IMCO, TRAN, JURI, LIBE, FEMM

- Głosowanie nad wstępnym porozumieniem będącym wynikiem z negocjacji międzyinstytucjonalnych
- Punkt ten został przeniesiony na następne posiedzenie komisji EMPL w dniu 26 lutego 2019 r.

7. Ochrona pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych lub mutagenów podczas pracy

EMPL/8/12691

***I 2018/0081(COD) COM(2018)0171 – C8-0130/2018

Sprawozdawczyni:

Laura Agea (EFDD)

Przedm. właśc.:

EMPL

Opiniodaw.:

ENVI, JURI

- Głosowanie nad wstępnym porozumieniem będącym wynikiem z negocjacji międzyinstytucjonalnych
- **Decyzja:** Wstępne porozumienie zostało przyjęte 39 głosami za, przy braku głosów przeciw i braku głosów wstrzymujących się (zob. wyniki głosowania imiennego w załączniku I).

8. Ustanowienie środków awaryjnych w dziedzinie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej

EMPL/8/15445

***I 2019/0019(COD) COM(2019)0053 – C8-0039/2019

Przedm. właśc.:

EMPL

- Rozpatrzenie projektu sprawozdania
- Rozpatrzenie poprawek
- Termin składania poprawek: **14 lutego 2019 r., godz. 18.00**

- **Głos zabrali:** Guillaume Balas, Marian Harkin, Thomas Händel, Danuta Jazłowiecka, Jean Lambert, Thomas Mann, Sven Schulze, Helga Stevens, Jordi Curell (dyrektor, DG EMPL)

9. Sprawy różne

10. Następne posiedzenia

- 26–27 lutego 2019 r. (Bruksela)

Posiedzenie zostało zamknięte o godz. 10.22.

Results of roll-call votes

Contents

1. Transparent and predictable working conditions in the European Union (2017/0355(COD), Rapp. Enrique Calvet Chambon (ALDE)	5
1.1. Final vote	5
2. Protection of workers from the risks related to exposure to carcinogens or mutagens at work (2018/0081(COD), Rapp. Laura Agea (EFDD)	5
2.1. Final vote	5

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Transparent and predictable working conditions in the European Union (2017/0355(COD), Rapp. Enrique Calvet Chambon (ALDE))

1.1. Final vote

30	+
ALDE	Enrique Calvet Chambon, Marian Harkin
EFDD	Laura Agea, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato
ENF	Joëlle Mélin
GUE/NGL	Rina Ronja Kari
NI	Lampros Fountoulis
PPE	Georges Bach, Danuta Jazłowiecka, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Dennis Radtke, Sofia Ribeiro, Claude Rolin, Sven Schulze
S&D	Guillaume Balas, Vilija Blinkevičiūtė, Ole Christensen, Agnes Jongerius, Jan Keller, Javi López, Alex Mayer, Ivairi Padar, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Maria João Rodrigues, Marita Ulvskog, Flavio Zanonato

5	-
ECR	Anthea McIntyre, Helga Stevens, Ulrike Trebesius
VERTS/ALE	Jean Lambert, Miroslavs Mitrofanovs

4	0
GUE/NGL	Thomas Händel, Kostadinka Kuneva
PPE	Ádám Kósa, Thomas Mann

2. Protection of workers from the risks related to exposure to carcinogens or mutagens at work (2018/0081(COD), Rapp. Laura Agea (EFDD))

2.1. Final vote

39	+
ALDE	Enrique Calvet Chambon, Marian Harkin
ECR	Anthea McIntyre, Helga Stevens, Ulrike Trebesius
EFDD	Laura Agea, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato
ENF	Joëlle Mélin
GUE/NGL	Thomas Händel, Rina Ronja Kari, Kostadinka Kuneva
NI	Lampros Fountoulis

PPE	Georges Bach, Danuta Jazłowiecka, Adam Kósa, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Dennis Radtke, Sofia Ribeiro, Claude Rolin, Sven Schulze
S&D	Guillaume Balas, Vilija Blinkevičiūtė, Ole Christensen, Agnes Jongerius, Jan Keller, Javi López, Alex Mayer, Ivari Padar, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Maria João Rodrigues, Marita Ulvskog, Flavio Zanonato
VERTS/ALE	Jean Lambert, Miroslavs Mitrofanovs

0	-

0	0

VOTING LIST

Transparent and predictable working conditions in the European Union

Rapporteur: Enrique Calvet Chambon,

***I 2017/0797(COM) – 2017/0355 (COD) - C8-0006/2018

Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations, and confirmed by COREPER on 15 February (Roll-call vote)		
In favour	Against	Abstentions
30	5	4

VOTING LIST

Protection of workers from the risks related to exposure to carcinogens or mutagens at work

Rapporteur: Laura Agea,

***I 2018/0081(COD) COM(2018)0171 – C8-0130/2018

Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations, and confirmed by COREPER on 15 February (Roll-call vote)		
In favour	Against	Abstentions
39	0	0

**ΠΡΗΣΥΣΤΒΗ ΛΗΣΤ/ΛΗΣΤΑ ΔΕ ΑΣΗΣΤΕΝΚΙΑ/ΠΡΗΣΝΧΝΗ ΛΗΣΤΗΝΑ/ΔΕΛΤΑΓΕΡΛΗΣΤΕ/
 ΑΝΨΕΝΗΣΤΛΗΣΤΕ/ΚΟΗΑΛΟΛΗΣΤΕ ΝΗΣΕΚΗΣ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/ΡΕΚΟΡΔ ΟΥ ΑΤΤΕΝΔΑΝΣΕ/
 ΛΗΣΤΕ ΔΕ ΠΡΗΣΕΝΣΕ/ΠΟΠΗΣ ΝΑΖΟΧΝΗΣ/ΕΛΕΝΣΟ ΔΗΣ ΠΡΗΣΕΝΖΑ/ΑΡΜΕΚΛΕΗΣΜΟ ΡΕΗΣΤΡΣ/ΔΑΛΨΨΙΨ ΣΑΡΑΣΑΣ/
 ΕΕΛΕΝΛΕΤΗ ΨΨ/ΡΕΗΣΤΡΟ ΤΑ' ΑΤΤΕΝΔΕΝΖΑ/ΠΡΗΣΕΝΤΗΣΛΗΣΤ/ΛΗΣΤΑ ΟΒΕΧΝΟΣΧΗ/ΛΗΣΤΑ ΔΕ ΠΡΗΣΕΝΧΑΣ/
 ΛΗΣΤΑ ΔΕ ΠΡΗΣΕΝΧΑ/ΠΡΗΣΕΝΧΝΑ ΛΗΣΤΗΝΑ/ΣΕΖΝΑΜ ΝΑΨΖΟΧΗΣ/ΛΑΣΝΑΟΛΟΛΗΣΤΑ/ΔΕΛΤΑΓΑΡΛΗΣΤΑ**

<p>Буро/Μεσα/Πρεδседνсtvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρешо/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Thomas Händel, Agnes Jongerius, Marita Ulvskog</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/ Kérviseleők/Membri/Leden/Poslowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Laura Agea, Guillaume Balas, Tiziana Beghin, Vilija Blinkevičiūtė, Enrique Calvet Chambon, Ole Christensen, Lampros Fountoulis, Arne Gericke, Marian Harkin, Danuta Jazłowiecka, Rina Ronja Kari, Jan Keller, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Kostadinka Kuneva, Ādám Kósa, Jean Lambert, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Javi López, Thomas Mann, Anthea McIntyre, Miroslav Mitrofanovs, Joëlle Mélin, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Dennis Radtke, Sofia Ribeiro, Maria João Rodrigues, Claude Rolin, Ulrike Trebesius, Jana Žitňanská</p>
<p>Заместншци/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Georges Bach, Rosa D'Amato, Alex Mayer, Ivvari Padar, Sven Schulze, Helga Stevens, Flavio Zanonato</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/ Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Комиссия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/ Kummissjoni/Commissee/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>J.Curell (Director, DG EMPL)</p>
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/ Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/ Más intézmények/Istutzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>
<p></p>

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/ Kérviseleőcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesekretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat poliitičnih skupin/Politiisten ryhmien sihteeristö/ Gruppernas sekretariat</p>
--

PPE	Alena Carna, Aino Fant, Elina Natcheva-Skarby
S&D	Livia Jourdain, Jan Kunz, Lara Wolters
ECR	Karolina Koscova, Anne-Marie McCourt
ALDE	Anu Ahopelto, Manuel Agostinho Magalhaes Da Silva, Tara O'Donnell
Verts/ALE	Berta Halmos, Zita Herman
GUE/NGL	Karola Boger, Myriam Losa
EFDD	Fabio Pasinelli
ENF	Natacha Barral
NI	.

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Aelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jāsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman